

**Недільне читання з першого послання
св. апостола Павла до коринтян**

Пильнуйте, стійте у вірі, будьте мужні, будьте міцні, хай з любов'ю все робиться в вас! Благаю ж вас, браття, знаєте ви дім Степанів, що в Ахаї він первісток, і що службі святим присвятились вони, і ви підкоряйтесь таким, також кожному, хто помагає та працює. Я тішусь з приходу Степана, і Фортуната, і Ахаїка, бо вашу відсутність вони заступили, бо вони заспокоїли духа мого й вашого. Тож шануйте таких! Вітають вас азійські Церкви; Акила й Прискилла з домашньою Церквою їхньою гаряче вітають у Господі вас. Вітають вас усі брати. Вітайте один одного святим поцілунком. Привітання моєю рукою Павловою. Коли хто не любить Господа, нехай буде проклятий! Марана та! Благодать Господа нашого Ісуса нехай буде з вами! Любов моя з вами всіма у Христі Ісусі, амінь! (16:13-24)

ОГОЛОШЕННЯ

СЬОГОДНІ: Сповідь в 9:30; Читання Годин в 9:30; Божественна Літургія в 10:00 годині.



ТАЇНСТВО СПОВІДІ: Чин сповіді звершується в кожен неділю перед Божественною Літургією. Просимо пам'ятати та приймати участь.

СОРОКОУСТ ЗА ЗДОРОВ'Я: Ігоря, Aurica, Vasile, Christain, Katrine, Natalia-Maria, за слуг Божих Олександрі, Натальї, Володимира, Аксенія, Катерина, Лена, Давид, Йоким, Judith, Ігоря, Тат'яну, Марію, Ніну і Александра, Валентина, Володимира, Марію, Michael Gabriel, Robin, Ніну, Ігоря, Ірину, Діму, Stephana, Джеймса, Корнелія, Джеймса, Марію, Стефанію, Жаната, Мурат і Аселя.



ЗАУПОКІЙНИЙ СОРОКОУСТ – За р. Б Дениса, Данііла, Люба, Елена, Афанасія, Антоніну, Ніколая, Бориса, Євгенія, Ілья, Елена, Макар, Алксія, Петра, Людмилу, Валентину, Сергея, Анну, Олега, Тамару, Настасію, Любов, Luke, Сергія, Андрія, Галину, Сузану, Теодору, Анну, Лідію, Лілію, Ганну, Ольгу, Марію, Сергія, Станіслава, Ніколая, Олександрю і Олексія.

ЄВАНГЕЛЬСЬКЕ ЧИТАННЯ на наступну неділю. (Мт. 22:1-14)

ПРИГАДУЄМО УСІМ, ЩО МАЄМО багато наших німецьких членів в старечих домах. Ласкаво просимо відвідати їх. Ваше слово - це радість тим, що перебувають цілий день у журбі, болях та немочі. Розвеселіть їх, вони будуть дуже вам вдячні за відвідини.

**ВІТАЄМО ВСІХ ГОСТЕЙ ТА ПРИХОЖАН КАТЕДРИ ПРЕСВЯТОЇ ТРОЙЦІ!
СПАСИ ВАС, ГОСПОДИ, ЗА ВАШУ ПРИСУТНІСТЬ ТА МОЛИТВИ! ПІСЛЯ
БОЖЕСТВЕННОЇ ЛІТУРГІЇ ЩИРО ЗАПРОШУЄМО НА КАВУ!**

УКРАЇНСЬКА ПРАВОСЛАВНА КАТЕДРА ПРЕСВЯТОЇ ТРОЙЦІ
HOLY TRINITY UKRAINIAN ORTHODOX CATHEDRAL
154 East 10th Avenue, Vancouver, BC V5T 1Z4

SUNDAY BULLETIN

НЕДІЛЬНИЙ БЮЛЕТЕНЬ

Rev. Father Roman Tsaplan, Parish Priest
Office: 604-876-4747 Home: 604-325-2639
Cell: 778-239-6252 Fax: 604-876-4745
E-mail: rttsaplan@yahoo.ca
Website: www.uocvancouver.com

WORSHIP SERVICE SCHEDULE

Reading of Hours: 9:30 am

Confession: 9:30 to 9:50 am

DIVINE LITURGY 10:00 to 11:30 am



13-а неділя після Пятидесятниці. Голос 4
13th Sunday after Pentecost. Tone 4

Sunday, September 15, 2019

Today's Bible Reading

The Parable of the Tenants

“Listen to another parable: There was a landowner who planted a vineyard. He put a wall around it, dug a winepress in it and built a watchtower. Then he rented the vineyard to some farmers and moved to another place. When the harvest time approached, he sent his servants to the tenants to collect his fruit. “The tenants seized his servants; they beat one, killed another, and stoned a third. Then he sent other servants to them, more than the first time, and the tenants treated them the same way. Last of all, he sent his son to them. ‘They will respect my son,’ he said. “But when the tenants saw the son, they said to each other, ‘This is the heir. Come, let’s kill him and take his inheritance.’ So they took him and threw him out of the vineyard and killed him. “Therefore, when the owner of the vineyard comes, what will he do to those tenants?” “He will bring those wretches to a wretched end,” they replied, “and he will rent the vineyard to other tenants, who will give him his share of the crop at harvest time.” Jesus said to them, “Have you never read in the Scriptures: “The stone the builders rejected has become the cornerstone; the Lord has done this, and it is marvelous in our eyes”? (Mt 21:33-42)

TODAY'S ANNOUNCEMENTS



GREETINGS TO ALL ON THIS LOVELY DAY: We extend a warm welcome to New Parishioners and Visitors. Parish members are asked to introduce themselves and to let our guests know that we appreciate that they have come to pray with us. God bless all our visitors.



SUNDAY IS THE LORD'S DAY - LET US WORSHIP HIM: Every Orthodox Christian is invited to join at the specified times in the public worship of God, especially on the Lord's Day (Sunday). We attend the celebration of the Liturgy to give to Almighty God the adoration, praise, and thanksgiving which is His due.



TODAY - Our regular schedule of services. During the service, participants are welcome to light a candle for the health of others (at the candelabra on right side) and in memory of loved ones (on the left side) of the Altar. We also offer prayers today for those who are sick, alone or long-term household, especially Jean Yaremko and Rose Kowalow.



HOLY COMMUNION DURING THE LITURGY: Let us remember the words of God from the Bible. *So Jesus said to them, Truly, truly, I say to you, unless you eat the flesh of the Son of Man and drink His blood, you have no life in yourselves. (John 6: 53)* Each of us should receive this Sacrament more frequently. Please prepare yourselves for communion with GOD!



PANAKHYDA will be served today in memory of recently departed Sara Gehebreab who passed away in Eritrea on August 26, 2019. " We ask God, once again, to place the departed with the saints and to restore the beauty of being created in the image and likeness of God by wiping away the sins of the departed. `Memory Eternal! Вічна Пам'ять.



FELLOWSHIP HOUR: Everyone attending the service is cordially invited to join in the Fellowship Hour in the Auditorium immediately following the Liturgy.



LAST SATURDAY OF THE MONTH VESPERS SERVICE: at 6:00 pm followed by Catechetical discussions for those embracing the Orthodox Faith. All are welcome.

NOTICE OF GENERAL QUARTERLY MEETING – September 29th: A General Meeting of the Parish is scheduled for Sunday, September 29th immediately following the Fellowship Hour. Reports from the Executive Board will be provided along with other matters that need to be considered by the membership. All Parish members are sincerely requested to attend this meeting.

SUNDAY SCHOOL BRUNCH – FUNDRAISER – October 6th: This annual fundraising event in support of our Sunday School will be held on Sunday, October 6th with a special brunch at the Fellowship Hour. Please plan to support this important program in our Parish. The cost will be by donation.

Sunday School is Cool



SUNDAY AND UKRAINIAN SCHOOLS REGISTRATION - Application forms will be available in the office. Classes will commence on Sunday, September 15th. All children are most welcome to participate in these programs. It is a great opportunity to learn about Orthodox Faith, Ukrainian Language, Customs and Culture. We encourage parents and grandparents to register children for these classes.



UKRAINIAN SCHOOL: Classes are held each Sunday after the service. To enrol your children or grandchildren, please call the office at 604-876-4747. Parents are urged to bring their children to both Sunday and Ukrainian School.



VOLUNTEERS NEEDED - PEROGIE MAKING has been scheduled for Wednesday, September 18 and 25. Please volunteer!



OUR FRIDAY NIGHT SUPPERS: Enjoy a wonderful Ukrainian meal at the next Supper which will be held on Friday, October 4th from 5 to 8 pm.



BAPTISMS, WEDDINGS, MEMORIAL SERVICES, BLESSING OF HOMES, PASTORAL VISITS or SPIRITUAL COUNSELING: Please use the cards at the candle table to request a visit with Fr. Roman or call him directly to arrange a time for services, spiritual counselling or discussion 778-239-6252.

MEMBERSHIP DUES: Parishioners are reminded that their 2019 Membership Dues (Family - \$200; Singles - \$105 unchanged from 2018) are payable now.

OPPORTUNITIES FOR INVOLVEMENT: Members and adherents of the Parish have many opportunities to become involved in the life of the Parish. Such volunteer participation is greatly encouraged and much appreciated. Indeed, our Parish functions through the efforts of our volunteers; their contributions form the basis of our Church organization and community life.

AN INVITATION TO JOIN OUR CHURCH CHOIR – Singers come join our choir and be rewarded spiritually. The Choir has its meeting and rehearsal before the Divine Liturgy every Sunday at 9:30 AM in the mezzanine hall adjacent to the Cathedral. Glorify the Lord with your voices! We look forward to greeting all of you in the choir loft!

AUDITORIUM AND MEZZANINE RENTALS: Please call 604-876-4747 or visit our website www.uocvancouver.com

THANK YOU FOR ATTENDING THE SERVICE. MAY YOU ALL HAVE A WONDERFUL SUNDAY